



РЕЄСТРАЦІЙНЕ ПОСВІДЧЕННЯ REGISTRATION CERTIFICATE

Відповідно до Закону України “Про ветеринарну медицину”, постанови Кабінету Міністрів України від 21.11.2007 р. № 1349 “Про затвердження положень про державну реєстрацію ветеринарних препаратів, кормових добавок, преміксів та готових кормів” та на підставі експертного висновку від 24.02.2022 р. № 12 рекомендацій Державної фармакологічної комісії ветеринарної медицини, наказу Державної служби України з питань безпеки харчових продуктів та захисту споживачів від 12.03.2022 р. № 117 зареєстровано:

препарат **РЕСППОРК ФЛЮПАН H1N1, RESPIPORC
FLUPAN H1N1 – вакцина інактивована проти
групи свиней, викликаного пандемічним
штамом H1N1**

у формі **суспензії**

Власник реєстраційного посвідчення:

**Сева Санте Анімаль, 10 авеню де ла балластієре,
33500 Лібурн, Франція**

зареєстровано в Україні за № **ВА-00985-02-20** від **12.03.2022**

Виробник:

**ІДТ Біологіка ГмбХ (IDT Biologika GmbH),
Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Рослау, Німеччина.
Сева-Філаксія Ветеринарі Байолоджикалс Ко Лтд,
1107 Будапешт, Сзаллас 5, Угорщина**

При будь-якій зміні в реєстраційному досьє власник посвідчення (виробник) повинен повідомити орган реєстрації.

Обов'язкові додатки:

- коротка характеристика препарату (додаток 1);
- листівка-вкладка (додаток 2);
- етикетка (додаток 3);

Реєстраційне посвідчення дійсне до **23.12.2025**

Це посвідчення не є зобов'язанням щодо закупівлі даного препарату

В.о. директора Департаменту безпеки харчових продуктів,
ветеринарної медицини та контролю у сфері органічного виробництва
Acting Director of the Department for Food Safety, Veterinary Medicine and Control
in Organic Production

О.С. Семенчук



Коротка характеристика препарату

1. Назва ветеринарного препарату

РЕСПІОРК ФЛЮПАН H1N1, RESPIORC FLUPAN H1N1 – вакцина інактивована проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1.

Якісний і кількісний склад

Одна доза вакцини (1 мл) містить:

інактивований вірус грипу свиней, тип А, штам А / Jena / VI5258 / 2009 (H1N1) pdm09 – щонайменше 16 ГО.

Допоміжні речовини: карбомер, тіомерсал, розчин натрію хлориду 0,9%.

3. Фармацевтична форма

Суспензія для ін'єкцій.

4. Імунобіологічні властивості

Вакцину застосовують для вакцинації поросят, починаючи з 56-ти денного віку і старше, ремонтних свинок та свиноматок для утворення імунітету проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1.

Період формування імунітету у поросят: протягом 7 днів після вакцинації.

Тривалість імунітету: не менше 3 місяців після первинної вакцинації.

5. Клінічні особливості

5.1. Вид тварин

Свині (поросята, починаючи з 56-ти денного віку, ремонтні свинки, свиноматки).

5.2. Показання до застосування

Вакцину застосовують для вакцинації поросят, починаючи з 56-ти денного віку і старше для забезпечення імунітету проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1.

Можна застосовувати супоросним свиноматкам, не пізніше ніж за три тижні до очікуваної дати опоросу, а також свиноматкам в період лактації.

5.3. Протипоказання

Відсутні.

5.4. Побічна дія

Вакцинація може викликати тимчасове підвищення ректальної температури, що не перевищує 2° С, яка може зберігатись протягом одного дня, а також можливе утворення тимчасового набряку (до 2 см³) в місці ін'єкції.

5.5. Особливі застереження при використанні

Вакцинують лише клінічно здорових тварин.

Під час вакцинації необхідно дотримуватись правил асептики та антисептики.

5.6. Застосування під час вагітності, лактації

Вакцину можна застосовувати супоросним свиноматкам, не пізніше ніж за три тижні до очікуваної дати опоросу, а також свиноматкам в період лактації.

5.7. Взаємодія з іншими засобами та інші форми взаємодії

Немає інформації про нешкідливість чи ефективність одночасного використання цієї вакцини з іншими ветеринарними засобами.

5.8. Дози і способи введення тваринам різного віку

Поросята:

Вакцину вводять внутрішньом'язово в ділянці шиї за вухом в об'ємі 1 мл на тварину, дворазово з інтервалом 3 тижні.

Як правило, антитіла, отримані від матері, індуковані вакцинацією, зберігаються приблизно до 5-8 тижнів після народження.

Якщо в організмі свиноматок наявні антитіла до даного захворювання (польові інфекції та / або вакцинація), антитіла, передані поросят, можуть перешкоджати активній вакцинації у віці 12 тижнів. У цьому випадку поросят потрібно щеплювати після 12-ти тижневого віку.

Ремонтні свинки та свиноматки:

Вакцину вводять внутрішньом'язово в ділянці шиї за вухом в об'ємі 1 мл на тварину, дворазово з інтервалом 3 тижні, не пізніше ніж за три тижні до очікуваної дати опоросу, або в період лактації.

5.9. Передозування (симптоми, невідкладні заходи, антидоти)

Після введення подвійної дози побічних реакцій не спостерігалось.

5.10. Спеціальні застереження

Вакцинують лише клінічно здорових тварин.

Під час вакцинації необхідно дотримуватись правил асептики та антисептики.

5.11. Період виведення (каренції)

Нуль діб.

5.12. Спеціальні застереження для осіб і обслуговуючого персоналу, котрі вводять засоби захисту тваринам

Перед початком роботи слід детально ознайомитись із правилами роботи з вакцинами й ретельно їх дотримуватись. У разі самовведення слід негайно звернутися до лікаря. При роботі з вакциною слід користуватись засобами індивідуального захисту (рукавички, захисні окуляри, маска для обличчя), дотримуватись правил особистої гігієни.

6. Фармацевтичні особливості

6.1. Основні форми несумісності

Не змішувати вакцину з іншими ветеринарними засобами.

6.2. Термін придатності

Термін придатності в оригінальній упаковці виробника становить 24 місяці.

Після першого відкриття флакону, його слід використати протягом 10 годин.

6.3. Особливі застереження щодо зберігання

Зберігати у захищеному від світла місці за температури від 2 °C до 8 °C. Зберігати у недоступному для дітей місці.

Не заморожувати!

6.4. Природа і склад контейнера первинного упакування

Пластикові флакони по 25 або 50 мл (25 або 50 доз відповідно), закриті гумовими пробками та ковпачками.

6.5. Назва та місцезнаходження власника реєстраційного посвідчення

Сева Санте Анімаль, 10 авеню де ла балластієре, 33500 Лібурн, Франція.

6.6. Назва та місцезнаходження виробника

Виробник:

ІДТ Біологіка ГмбХ (IDT Biologika GmbH), Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Росслау, Німеччина.

Випуск серії:

Сева-Філаксія Ветеринарі Байолоджикалс Ко Лтд, 1107 Будапешт, Сзаллас 5, Угорщина.

6.7. Особливі заходи безпеки при поводженні з невикористаним засобом

Невикористаний продукт або його залишки необхідно знешкодити відповідно до місцевих (державних) правил.

7. Додаткова інформація

Якщо препарат не відповідає вимогам листівки-вкладки або виникли ускладнення, застосування цієї серії негайно припиняють і повідомляють Державний науково-контрольний інститут біотехнології і штамів мікроорганізмів (ДНКІБШМ) та постачальника (виробника). Одночасно з посланцем у ДНКІБШМ направляють, відповідно до “ Вказівки про порядок пред'явлення рекламаций на біологічні препарати, що призначені для застосування у ветеринарній медицині ” від 03.06.98 № 2 три нерозкриті флакони цієї серії препарату за адресою: 03151, м. Київ, вул. Донецька, 30, ДНКІБШМ.

Листівка-вкладка

Назва ветеринарного препарату

РЕСПІОРК ФЛЮПАН H1N1, RESPIORC FLUPAN H1N1 – вакцина інактивована проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1.

Склад

Одна доза вакцини (1 мл) містить:

інактивованій вірус грипу свиней, тип А, штам А / Jena / VI5258 / 2009 (H1N1) pdm09 – щонайменше 16 ГО.

Допоміжні речовини: карбомер, тіомерсал, розчин натрію хлориду 0,9%.

Фармацевтична форма

Суспензія для ін'єкцій.

Імунобіологічні властивості

Вакцину застосовують для вакцинації поросят, починаючи з 56-ти денного віку і старше, ремонтних свинок та свиноматок для утворення імунітету проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1.

Період формування імунітету у поросят: протягом 7 днів після вакцинації.

Тривалість імунітету: не менше 3 місяців після первинної вакцинації.

Показання до застосування

Вакцину застосовують для вакцинації поросят, починаючи з 56-ти денного віку і старше для забезпечення імунітету проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1.

Можна застосовувати супоросним свиноматкам, не пізніше ніж за три тижні до очікуваної дати опоросу, а також свиноматкам в період лактації.

Протипоказання

Відсутні.

Застереження при застосуванні

Вакцинують лише клінічно здорових тварин.

Під час вакцинації необхідно дотримуватись правил асептики та антисептики.

Взаємодія з іншими засобами

Немає інформації про нешкідливість чи ефективність одночасного використання цієї вакцини з іншими ветеринарними засобами.

Особливі вказівки під час вагітності, лактації

Вакцину можна застосовувати супоросним свиноматкам, не пізніше ніж за три тижні до очікуваної дати опоросу, а також свиноматкам в період лактації.

Спосіб застосування та дози

Поросята:

Вакцину вводять внутрішньом'язово в ділянці шиї за вухом в об'ємі 1 мл на тварину, дворазово з інтервалом 3 тижні.

Як правило, антитіла, отримані від матері, індуковані вакцинацією, зберігаються приблизно до 5-8 тижнів після народження.

Якщо в організмі свиноматок наявні антитіла до даного захворювання (польові інфекції та / або вакцинація), антитіла, передані поросят, можуть перешкоджати активній вакцинації у віці 12 тижнів. У цьому випадку поросят потрібно щеплювати після 12-ти тижневого віку.

Ремонтні свинки та свиноматки:

Вакцину вводять внутрішньом'язово в ділянці шиї за вухом в об'ємі 1 мл на тварину, дворазово з інтервалом 3 тижні, не пізніше ніж за три тижні до очікуваної дати опоросу, або в період лактації.

Побічні ефекти

Вакцинація може викликати тимчасове підвищення ректальної температури, що не перевищує 2° С, яка може зберігатись протягом одного дня, а також можливе утворення тимчасового набряку (до 2 смЗ) в місці ін'єкції.

Період виведення (каренції)

Нуль діб.

Спеціальні застереження для осіб і обслуговуючого персоналу, які застосовують ВПІ

Перед початком роботи слід детально ознайомитись із правилами роботи з вакцинами й ретельно їх дотримуватись. У разі самовведення слід негайно звернутися до лікаря. При роботі з вакциною слід користуватись засобами індивідуального захисту (рукавички, захисні окуляри, маска для обличчя), дотримуватись правил особистої гігієни.

Особливі заходи безпеки при поводженні з невикористаним ВПІ, способи його знешкодження і утилізації

Невикористаний продукт або його залишки необхідно знешкодити відповідно до місцевих (державних) правил.

Термін придатності

Термін придатності в оригінальній упаковці виробника становить 24 місяці.

Після першого відкриття флакону, його слід використати протягом 10 годин.

Умови зберігання і транспортування

Зберігати у захищеному від світла місці за температури від 2 °С до 8 °С. Зберігати у недоступному для дітей місці.

Не заморожувати!

Упаковка

Пластикові флакони по 25 або 50 мл (25 або 50 доз відповідно), закриті гумовими пробками та ковпачками.

Назва та місцезнаходження власника реєстраційного посвідчення

Сева Санте Анімаль, 10 авеню де ла балластієре, 33500 Лібурн, Франція.

Назва та місцезнаходження виробників

Виробник:

ІДТ Біологіка ГмбХ (IDT Biologika GmbH), Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Росслау, Німеччина.

Випуск серії:

Сева-Філаксія Ветеринарі Байолоджикалс Ко Лтд, 1107 Будапешт, Сзаллас 5, Угорщина.

Додаткова інформація

Якщо препарат не відповідає вимогам листівки-вкладки або виникли ускладнення, застосування цієї серії негайно припиняють і повідомляють Державний науково-контрольний інститут біотехнології і штамів мікроорганізмів (ДНКІБШМ) та постачальника (виробника). Одночасно з посланцем у ДНКІБШМ направляють, відповідно до “Вказівки про порядок пред’явлення рекламаций на біологічні препарати, що призначені для застосування у ветеринарній медицині” від 03.06.98 № 2 три нерозкриті флакони цієї серії препарату за адресою 03151, м. Київ, вул. Донецька, 30, ДНКІБШМ.

Додаток 3
до реєстраційного посвідчення
№ ВА-00985-02-20
від 12.03.2022

0000000000
34x34x78
BLACK/P116

РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН Н1Н1,
RESPIPORC
FLUPAN H1N1

СОСТАВ

Одна доза вакцины (1 мл) содержит инактивированный вирус гриппа свиной тип А, штамм A/Jena/VB258/2009 (H1N1) pdm09 – не менее 16 ГАЕ и вспомогательные компоненты: карбомер, тиомегал и раствор натрия хлорида 0,9%.

ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ

Вакцину применяют для вакцинации поросят начиная с возраста 56 дней и старше. Вакцину вводят внутримышечно в область шеи за ухом в объеме 1 мл на животное двукратно с интервалом 3 недели.

Подробно см. инструкцию внутри упаковки.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Вакцину хранят и транспортируют в защищенном от света месте при температуре от +2°C до +8°C. Срок годности после вскрытия флакона – 10 часов. Не замораживать!

Хранить в недоступном для детей месте. Отпуск без рецепта.

ДЛЯ ВЕТЕРИНАРНОГО ПРИМЕНЕНИЯ

Номер регистрационного свидетельства в Республике Беларусь:

Производитель: ИДТ Биологика ГмбХ, Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Россау, Германия.

Выпуск серии: Сева-Филаксия Ветеринари Биолоджиалс Компани, 1107 Будапешт, Сзальмас, Венгрия.

Импортер в России: ООО «Сеза Са-те Анималь», Россия, 109428, г. Москва, Рязанский проспект, д.16, тел.: (495) 775-55-90.

РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН Н1Н1,
RESPIPORC
FLUPAN H1N1

Вакцина инактивована проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1
Суспензія для ін'єкцій
Внутрішньом'язово
Стерильно

25 мл (ml)
25 доз



СКЛАД

Одна доза вакцины (1 мл) содержит и-активированный вирус гриппа свиной, тип А, штамм A/Jena/VB258/2009 (H1N1) pdm09 – что-аимен_е 16 ГО аспоміжні компоненти: карбомер, тиомегал, розчин наттїю хлориду 0,9%.

ЗАСТОСУВАННЯ

Вакцину застосовують для вакцинації поросят, починаючи з 56 днів і старше, рекомітним свинкам та свиноматкам, не пізніше ніж за три тижні до очікуваної дати опоросу, а також свиноматкам в період лактації.

Вакцину вводять внутрим'язово в ділянку ші за вухом в об'єм 1 мл (мл) на тварину, двіразово з інтервалом 3 тижні.

Перед застосуванням уважно прочитайте листівку-вкладку.

ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати у захищеному від світла місці, за температури від 2°C до 8°C. Зберігати у недоступному для дітей місці.

Після першого відкриття флакону його слід використати протягом 10 годин. Не заморозувати.

ДЛЯ ЗАСТОСУВАННЯ У ВЕТЕРИНАРНІЙ МЕДИЦИНІ

Виробник: ИДТ Биологика ГмбХ (IDT Biologika GmbH), Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Россау, Німеччина.

Випуск серії: Сева-Філаксія Ветеринари Байолоджиалс Ко Ата, 1107 Будапешт, Сзальмас, Угорщина.

Імпортер в Україні: ТОВ «СЕЗА САНТЕ АНІМАЛЬ УКРАЇНА» 04080, м. Київ, вул. ВХвойи 18/14, корпус 1, офіс 301-303.

тел.: +38 044 492 25 12, РП№: ВА-00985-02-20

РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН Н1Н1

Вакцина против гриппа свиней, вызываемого пандемическим штаммом H1N1, инактивированная
Суспензия для инъекций
Внутримышечно
Стерильно

25 мл
25 доз



СЕРІЯ: CIP13

Дата виготовлення
Термін придатності
СЕРІЯ: CIP13

BTE RESPIPORC FLUPAN H1N1 25D
BY UA
34x34x78
CODE ARTICLE : 0000000000
Black
P116

RESPIPORC FLUPAN H1N1 25D BY UA
ID : 70068
CORPS : 5,5 pts

VALERIE 09/02/21 - 10/02/21

0000000000
46x46x82
BLACK/P116

РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН H1N1,
RESPIPORC
FLUPAN H1N1

СОСТАВ

Одна доза вакцины (1 мл) содержит инактивированный вирус гриппа свиной, тип А, штамм A/Jena/V5258/2009 (H1N1) pdm09 – не менее 16 ГАЕ / вспомогательные компоненты: карбомер, тиомерсал и раствор натрия хлорида 0,9%.

ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ

Вакцину применяют для вакцинации поросят, начиная с возраста 5-6 дней и старше. Вакцину вводят внутримышечно в область шеи за ухом в объеме 1 мл на животное двукратно с интервалом 3 недели.

Подробно см. инструкцию внутри упаковки.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Вакцину хранят и транспортируют в защищенном от света месте при температуре от -2°C до +8°C. Срок годности после вскрытия флакона – 10 месяцев. Не замораживать.

Хранить в недоступном для детей месте.

Отпуск без рецепта.

ДЛЯ ВЕТЕРИНАРНОГО ПРИМЕНЕНИЯ

Номер регистрационного свидетельства Республики Беларусь

Производитель: ИДТ Биологика ГмбХ Ам Фармапарк 06861 Дессау-Рослау, Германия.

Выпуск серии: Сева-Филасия Ветеринари Биологикас Кс-Атд, П107 Будапешт, Салмас 5 Венгрия.

Импортер в России: ООО «Сеза Санте Анимал», Россия, 159428 г. Москва, Рязанский проспект, д.16, тел: (495) 723-39-90.

РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН H1N1,
RESPIPORC
FLUPAN H1N1

Вакцина інактивована проти грипу свиней,
викликаного пандемічним штамом H1N1
Суспензія для ін'єкцій
Внутрішньом'язово
Стерильно

50 мл(ml)
50 доз



СЛАД

Одна доза вакцины (1 мл) содержит инактивированный вирус гриппа свиной, тип А, штамм A/Jena/V5258/2009 (H1N1) pdm09 – не менее 16 ГАЕ, вспомогательные компоненты: карбомер, тиомерсал, раствор натрия хлорида 0,9%.

ЗАСТОСУВАННЯ

Вакцину застосовують для вакцинації поросят, починаючи з 5-6 днів і старіше, ремонтним свинкам та свиноматкам, не пізніше ніж за три тижні до очікуваної дати опоросу, а також свиноматкам в період лактації. Вакцину вводять внутрим'язово в ділянку ший за вухом в об'ємі 1 мл (ml) на тварину, двохразово з інтервалом 3 тижні. Перед застосуванням уважно прочитайте листівку-вкладку.

ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати у захищеному від світла місці за температури від 2°C до 8°C. Зберігати у захищеному від дітей місці.

Після першого відкриття флакону його слід використовувати протягом 10 годин. Не заморозувати!

ДЛЯ ЗАСТОСУВАННЯ У ВЕТЕРИНАРНИЙ МЕДИЦИНИ

Виробник: ИДТ Биологика ГмбХ (IDT Biologika GmbH), Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Рослау, Германия.

Выпуск серии: Сева-Филасия Ветеринари Биологикас Кс-Атд, П107 Будапешт, Салмас 5, Венгрия.

Импортер в Украине: ТОВ «СЕВА САІ ІТЕ А ІМАА» УКРАЇНА», 54085, м. Київ, вул. ВХСоїєви 18/14, «світ» 1, офіс 301-303, тел: +38 044 492 25 12.

PTIN:BA-00985-02-20



РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН H1N1

Вакцина против гриппа свиной,
вызываемого пандемическим
штаммом H1N1, инактивированная
Суспензия для инъекций
Внутримышечно
Стерильно

50 мл
50 доз



BTE RESPIPORC FLUPAN H1N1 50D BY UA	RESPIPORC FLUPAN H1N1 50D BY UA
46x46x82	
CODE ARTICLE : 0000000000	ID : 70069
Black	
P116	CORPS : 6,5 pts

VALERIE 09/02/21 - 10/02/21

ETQ RESPIPORC FLUPAN H1N1 25ML BY UA RESPIPORC FLUPAN H1N1 25ML BY UA
35x80/3 Pages
CODE ARTICLE : 0000000000 ID : 70068
Black
P116 CORPS : 6 pts

VALERIE 09/02/21 - 10/02/21

Page 1 - Recto

**РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН H1N1
РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН H1N1,
RESPIPORC
FLUPAN H1N1**

Вакцина инактивована проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1. Суспензія для ін'єкцій. Внутрішньом'язово. Стерильно.

Вакцина против гриппа свиней, вызываемого пандемическим штаммом H1N1, инактивированная. Суспензия для инъекций. Внутримышечно. Стерильно.

Серия: 10/09/21
Дата выпуска:
Дата изготовления:
Где: дистрибутор

25 мл (ml)
25 доз



0000000000

Page 2 - Verso

СОСТАВ: Одна доза вакцины (1 мл) содержит и-активированный вирус гриппа свиней, тип А, штамм A/Jena/VIS258/2009 (H1N1) pd-09 – 16 ГАЕ и вспомогательные компоненты: карбонмер, тиомерсал / раствор натрия хлорида 0,9%.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ: Вакцину хранят / транспортируют в защищенном от света месте при температуре от +2°C до +8°C. Не замораживать! Срок годности после вскрытия флакона – 10 часов.

ДЛЯ ВЕТЕРИНАРНОГО ПРИМЕНЕНИЯ
Производитель: ИДТ Биологика ГмбХ, Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Рослау, Германия.
Выпуск серии: Сева-Филаксия Ветеринари Биолоджиалз Компани, 1107 Будапешт, Саллас 5, Угорщина.

Page 3 (si tient s/ 2p : remplir page 1 puis page 3 ; si tient s/ 3p : remplir normalement)

СКЛАД: Одна доза вакцины (1 мл(ml)) містить інактивованій вірусу грипу свиней, тип А, штам A/Jena/VIS258/2009 (H1N1) pd-09 – щонейменше 16 ГС, допоміжні компоненти: карбосмер, тіомерсал, розчин натрію хлориду 0,9%. Перед застосуванням уважно прочитайте інструкцію-вкладку.

ЗБЕРЕГАННЯ: Зберігати у захищеному від світла місці за температури від 2°C до 8°C. Не заморозувати! Після першого відкриття флакону його слід використати протягом 10 годин.

ДЛЯ ЗАСТОСУВАННЯ У ВЕТЕРИНАРНІЙ МЕДИЦИНІ
Виробник: ІДТ Біологіка ГмбХ (IDT Biologika GmbH), Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Рослау, Німеччина.
Випуск серії: Сева-Філаксія Ветеринарі Байолоджиалз Ко Агд, 1107 Будапешт, Саллас 5, Угорщина.
РПН: ВА-00985-02-20

ETQ RESPIPORC FLUPAN H1N1 50ML BY UA RESPIPORC FLUPAN H1N1 50ML BY UA
35x80/3 Pages
CODE ARTICLE : 0000000000 ID : 70069
Black
P116
CORPS : 6 pts

VALERIE 09/02/21 - 10/02/21

Page 1 - Recto

**РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН Н1Н1
РЕСПИПОРК
ФЛЮПАН Н1Н1,
RESPIPORC
FLUPAN H1N1**

Вакцина інактивована проти грипу свиней, викликаного пандемічним штамом H1N1. Суспензія для ін'єкцій. Внутрішньом'язово. Стерильно.

Вакцина против гриппа свиней, вызываемого пандемическим штамом H1N1, инактивированная. Суспензия для инъекций. Внутримышечно. Стерильно.

Серия: 10/Сеза: 10/

Действителен для использования

Буде: 1107/Будепешт: 1107

50 мл (ml)
50 доз



0000000000

Page 2 - Verso

СОСТАВ: Одна доза вакцины (1 мл) содержит и-активированный вирус гриппа свиней, тип А, штамм A/Jena/VI5258/2009 (H1N1) pdm09 – не менее 16 ГЕ и вспомогательные компоненты: карбомер, тиомерсал / раствор натрия хлорида 0,9%.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ: Вакцину хранят и транспортируют в защищенном от света месте при температуре от +2°C до +8°C. Не замораживать! Срок годности после вскрытия флакона – 10 часов.

ДЛЯ ВЕТЕРИНАРНОГО ПРИМЕНЕНИЯ
Производитель: ИДТ Биологика ГмбХ, Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Росслау, Германия.
Выпуск серии: Сеза-Филаксия Ветеринари Байолоджикалс Компани, 1107 Будепешт, Сээлэс, Венгрия.

Page 3 (si tient s/ 2p : remplir page 1 puis page 3 ; si tient s/ 3p : remplir normalement)

СКЛАД: Одна доза вакцины (1 мл (мл)) містить інактивованій в рус грипу свиней, тип А – тем A/Jena/VI5258/2009 (H1N1) pdm09 – щонайменше 16 ГО допоміжні компоненти: карбомер, тіомерсал, розчин натрію хлориду 0,9%. Перед застосуванням уважно прочитайте листівку-вкладку.

ЗБЕРІГАННЯ: Зберігати у захищеному від світла місці за температурою від 2°C до 8°C. Не заморожувати.
Після першого відкриття флакону, його слід зникористати протягом 10 годин.

ДЛЯ ЗАСТОСУВАННЯ У ВЕТЕРИНАРНІЙ МЕДИЦИНІ!
Виробник: ІДТ Біологіка ГмбХ (IDT Biologika GmbH), Ам Фармапарк, 06861 Дессау-Росслау, Німеччина.
Випуск серії: Сеза-Філаксія Ветеринарі Байолоджикалс Ко Лтд 1107 Будепешт, Сээлэс, Венгрия.
PT№: ВА-00985-02-20